Capítulo 10

Descripción de películas y videgrabaciones

10.0 REGLAS GENERALES

Las reglas de este capítulo son aplicables a la descripción de las películas cinematográficas y de las videgrabaciones de cualquier clase o forma, se trate de obras completas, refundiciones, avances, documentales, noticiarios o materiales inéditos o de archivo.

Para la descripción de materiales proyectables de imagen fija, véase el capítulo 6.

Para la descripción de la banda sonora de una película no acompañada de la parte visual, véase el capítulo 8.

10.0.0 ORGANIZACIÓN DE LA DESCRIPCIÓN

Véase 1.0.0

10.0.1 FUENTES DE INFORMACIÓN

Véase 1.0.1

10.0.1 A Fuente principal de información y orden prescrito para consultar las fuentes

La fuente principal de información para las películas y videgrabaciones es, por este orden de preferencia, el documento en sí mismo, es decir, los fotogramas que constituyen la cabecera de la obra y los textos de las secuencias finales, y la etiqueta adherida al envase, siempre que éste forme parte integrante del documento (por ejemplo, una casete).

Si no existe fuente principal, la información se tomará de las siguientes fuentes y en este orden de preferencia:

- el material textual que acompañe al documento (por ejemplo, hojas explicativas, publicidad, etc.)
- el envase, si no forma parte integrante del documento
- otras fuentes

y se indicará en nota la fuente de donde se ha tomado la información.

10.0.1 B Fuentes de información prescritas para las distintas áreas

Se especifican a continuación las fuentes de información prescritas para cada área en la descripción de las películas y videgrabaciones. Cualquier información obtenida en otra fuente deberá ir entre corchetes o en nota.

Área	Fuentes de información prescritas
1 Título y mención de responsabilidad	Fuente principal de información
2 Edición	Fuente principal de información y material anejo
4 Publicación, distribución, etc.	Fuente principal de información y material anejo
5 Descripción física	Cualquier fuente
6 Serie	Fuente principal de información y material anejo

7	Notas	Cualquier fuente
8	Número normalizado y condiciones de adquisición	Cualquier fuente

10.0.2 PUNTUACIÓN

Véase 1.0.2

10.0.3 LENGUA Y TIPO DE ESCRITURA DE LA DESCRIPCIÓN

Véase 1.0.3

10.0.4 ABREVIACIÓN Y ABREVIATURAS

Véase 1.0.4

10.0.5 USO DE MAYÚSCULAS

Véase 1.0.5

10.0.6 ACENTOS Y OTROS SIGNOS DIACRÍTICOS

Véase 1.0.6

10.0.7 ERRATAS

Véase 1.0.7

10.0.8 DETERMINACIÓN DE LA FUENTE PRINCIPAL DE INFORMACIÓN EN DOCUMENTOS CON VARIAS FUENTES PRINCIPALES

Véase 1.0.8

10.0.9 NIVELES DE DETALLE EN LA DESCRIPCIÓN

Véase 1.0.9

10.1 ÁREA DE TÍTULO Y DE MENCIÓN DE RESPONSABILIDAD*ELEMENTOS DEL ÁREA*

Título propiamente dicho

Designación general de la clase de documento

Títulos paralelos

Subtítulo y/o información complementaria sobre el título

Mención de responsabilidad

10.1.1 FUENTES

Véase 10.0.1 B

10.1.2 PUNTUACIÓN PRESCRITA

Véase 1.1.2

10.1.3 TÍTULO PROPIAMENTE DICHO

10.1.3 A Para la transcripción del título propiamente dicho se aplicarán las reglas establecidas en 1.1.3.

El mar

La chica de Rosa

D'Artacán y los tres mosqueperros

Nueve semanas y media

27 horas

¡Jo con los militares!

Tengo 17 años

Ginger & Fred

Invasión USA

Transilvania 6-5000

Aguirre o La cólera de Dios

El canal Disney

Charles Chaplin

Stormy monday

10.1.3 B Documentos sin título propio

Para asignar un título a una película o a una videograbación por no constar en las fuentes de información o por carecer de ellas, se aplicará la regla 1.1.3 J.

Cuando se trate de películas publicitarias se utilizará como título propiamente dicho el nombre comercial del producto anunciado o el de la actividad recomendada, entre corchetes, seguido del término «publicidad» a modo de subtítulo.

[Museo del Prado : publicidad]

[Vinos españoles : publicidad]

[Seguridad en las carreteras : publicidad]

Si se trata de noticiarios se agregará al título convencional el mayor número de elementos necesarios para la más exacta identificación del acto reflejado en el documento (p. e., lugar, fecha del acontecimiento, fecha de la filmación si no coincide con ésta, personalidades asistentes, etc.).

[Acto inaugural del Planetario de Madrid con asistencia de Sus Majestades los Reyes, 29 septiembre 1986]

Esta regla se aplicará también para la descripción de materiales inéditos o de archivo y de series de fotogramas que no completen una película o videograbación.

Opcionalmente podrá hacerse una nota con un breve resumen del acto y la duración del mismo.

10.1.4 DESIGNACIÓN GENERAL DE LA CLASE DE DOCUMENTO

10.1.4 A Para la mención de este elemento se aplicarán las reglas establecidas en 1.1.4.

En el caso de que se considere necesaria la mención, se utilizará el término «Película» para las películas cinematográficas, y el de «Vídeo» para las videograbaciones.

Biografía de la locomotora [Película]

Las gaviotas [Vídeo]

10.1.5 Descripción de películas y videgrabaciones

10.1.5 TÍTULOS PARALELOS

10.1.5 A Para la transcripción de los títulos paralelos se aplicarán las reglas establecidas en 1.1.5.

La jungla del asfalto = The asphalt jungla

Un quinteto a lo loco = Amici miei

10.1.6 SUBTÍTULO Y/O INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA SOBRE EL TÍTULO

10.1.6 A Para la transcripción del subtítulo, etc., se aplicarán las reglas contenidas en 1.1.6.

Kaos : historias sicilianas

Una colonización en marcha : el Viar y el Bajo Guadalquivir

La OTAN : la Organización del Tratado del Atlántico Norte

10.1.6 B Cuando el documento consista en una muestra que contenga fragmentos de una obra extensa para proyectarlos como publicidad de ésta, se añadirá entre corchetes el término «avance» como información complementaria sobre el título.

Memorias de África : [avance]

10.1.7 MENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

10.1.7 A En la mención de responsabilidad de una película o de una videgrabación se harán constar los nombres de las personas o entidades citadas en la fuente principal de información que se consideren de mayor importancia en la producción y realización de la obra o de especial interés para el centro catalogador. Las menciones de responsabilidad de los distintos participantes en la producción no mencionados en esta área se harán en nota cuando se consideren de interés. Véase 10.7.4 A a).

Para la transcripción de las menciones de responsabilidad se aplicarán las reglas establecidas en 1.1.7.

La noche más larga / una película de José Luis García Sánchez ; guión, Carmen Rico Godoy, Manuel Gutiérrez Aragón, José Luis García Sánchez ; fotografía, Fernando Arribas ; música, Alejandro Massó

Estirpe de dragón = Dragon seed / directed by John Conway and Harold S. Bouquet ; screenplay by Margarite Robert and Jane Murfin; produced by Pandro S. Berman

Cartagena y su Semana Santa / guión literario, Ginés Conesa ; equipo técnico, Antonio Mesa del Castillo ... [et al.] ; dirección, Juan B. Sanz García

The China concerts / music composed by Jean-Michel Jarre ; directed by Andrew Piddington; produced by Francis Dreyfus

Werther : sobre una libre interpretación de los personajes de J. W. Goethe / producida y dirigida por Pilar Miró, en colaboración con T.V.E.

Raquel : el programa completo de belleza y salud de Raquel Welch / dirección y producción de André Weinfeld

10.1.7 B Si en la fuente principal de información figuran a la vez la agencia responsable de la producción y la agencia para la que se ha producido la obra, se hará mención de cada una de ellas en el orden en que consten en la fuente.

10.1.7 C Cuando una película o una videograbación contengan varias obras con título independiente pero sin título colectivo, se describirán como una unidad con aplicación de las reglas contenidas en 1.1.7 N, o *podrá* redactarse una descripción independiente para cada obra. En este último caso las descripciones separadas de cada obra se relacionarán por medio de una nota. Para la mención de la extensión de cada caso, véase 10.5.3 C.

10.2 ÁREA DE EDICIÓN

ELEMENTOS DEL ÁREA

Mención de edición

Mención de edición paralela

Menciones de responsabilidad relativas a la edición

Mención de edición adicional

Menciones de responsabilidad relativas a una mención de edición adicional

10.2.1 FUENTES

Véase 10.0.1 B

10.2.2 **Descripción de películas y videgrabaciones**

10.2.2 PUNTUACIÓN PRESCRITA

Véase 1.2.2

10.2.3 MENCIÓN DE EDICIÓN

10.2.3 A La mención de edición se hará constar como se establece en 1.2.3.

. — 3ª ed.

. — Ed. española

10.2.4 MENCIÓN DE EDICIÓN PARALELA

Véase 1.2.4

10.2.5 MENCIONES DE RESPONSABILIDAD RELATIVAS A LA EDICIÓN

Véase 1.2.5

10.2.6 MENCIÓN DE EDICIÓN ADICIONAL

Véase 1.2.6

10.2.7 MENCIONES DE RESPONSABILIDAD RELATIVAS A UNA MENCIÓN DE EDICIÓN ADICIONAL

Véase 1.2.7

10.2.8 COLECCIONES DE OBRAS SIN TÍTULO COLECTIVO

10.2.8 A Para la descripción de obras sin título colectivo con menciones de edición distintas para cada obra, véase 1.2.8.

10.2.9 OBRAS EN VARIAS UNIDADES FÍSICAS CORRESPONDIENTES A DISTINTAS EDICIONES

10.2.9 A En el caso de obras en varias unidades físicas correspondientes a dos o más ediciones se procederá como se establece en la regla 1.2.9.

10.3 ÁREA DE DATOS ESPECÍFICOS DE LA CLASE DE DOCUMENTO

Esta área forma parte de la descripción de una película o de una videograbación cuando su publicación sea seriada. Véase 12.3

NO-DO : noticiarios y documentales cinematográficos.
— Noticiario n. 1 — Noticiario n. 1.976

10.4 ÁREA DE PUBLICACIÓN, DISTRIBUCIÓN, ETC.

ELEMENTOS DEL ÁREA

Lugar de publicación y/o de *distribución*

Nombre del editor y/o del *distribuidor*

Mención de la función de *distribuidor*

Fecha de publicación y/o de *distribución*

Lugar de fabricación, nombre del fabricante, fecha de fabricación

10.4.1 FUENTES

Véase 10.0.1 B

10.4.2 PUNTUACIÓN PRESCRITA

Véase 1.4.2

10.4.3 LUGAR DE PUBLICACIÓN

Véase 1.4.3

Cuando la película o la videograbación sean inéditas, se omitirá este dato sin que sea necesario el uso de la abreviatura s.l.

10.4.4 NOMBRE DEL EDITOR

10.4.4 A El nombre del editor y/o productor se hará constar como se establece en 1.4.4.

Barcelona : Ópalo Films

10.4.4 B

Descripción de películas y videograbaciones

No se consignará el nombre del editor, etc., cuando la película o la videograbación sean inéditas, sin que sea necesario el uso de la abreviatura s.n.

10.4.4 B Debe hacerse mención del editor y/o productor o casa productora no nombrados en la mención de responsabilidad.

10.4.4 C Cuando sólo aparezca el nombre de un distribuidor en las fuentes de información para esta área, el distribuidor será considerado como editor. Si constan a la vez editores o casas productoras y distribuidores, *puede* hacerse una mención de los nombres de los distribuidores.

Pamplona : Movies Distribución

Madrid : Producciones de Vídeo Pedagógico ; distribución, Vídeo Docente

Madrid : editado y distribuido por Polygram Ibérica

Madrid : distribuido por Filmayer Vídeo

10.4.4 D Cuando el documento haya sido distribuido por dos o más distribuidores, solamente se mencionará el distribuidor para el país del centro catalogador, precedido del lugar de distribución.

10.4.5 MENCIÓN DE LA FUNCIÓN DE DISTRIBUIDOR

Véase 1.4.5

10.4.6 FECHA DE PUBLICACIÓN

10.4.6 A Para la transcripción de la fecha de publicación se aplicarán las reglas establecidas en 1.4.6.

10.4.6 B Si la fecha de publicación difiere de la de distribución, cada fecha irá a continuación del nombre correspondiente a la función respectiva.

10.4.6 C Cuando la fecha de la producción original difiera de la fecha de publicación, distribución, etc., *podrá* hacerse constar en nota.

10.4.7 LUGAR DE FABRICACIÓN, NOMBRE DEL FABRICANTE,
FECHA DE FABRICACIÓN

10.4.7 A El lugar de fabricación, el nombre del fabricante y la fecha de fabricación se harán constar cuando el lugar de edición y el nombre del editor, etc., sean desconocidos, como se establece en 1.4.7.

10.4.7 B Cuando estos datos sean diferentes del lugar, del nombre del editor y de la fecha de publicación, se *podrán* hacer constar si están mencionados en el documento y el centro catalogador lo considera de interés.

10.5 **ÁREA DE DESCRIPCIÓN FÍSICA**

ELEMENTOS DEL ÁREA

Extensión y designación específica del material

Mención de otras características físicas

Dimensiones

Material anejo

10.5.1 FUENTES

Véase 10.0.1 B

10.5.2 PUNTUACIÓN PRESCRITA

Véase 1.5.2

10.5.3 EXTENSIÓN Y DESIGNACIÓN ESPECÍFICA DEL MATERIAL

10.5.3 A La extensión se hará constar como se establece en 1.5.3 A.

10.5.3 B La designación específica del material se hará utilizando uno de los términos siguientes que convenga a la forma documental que se describe:

PELÍCULA

VÍDEO

Rollo

Cinta

Cartucho

Cartucho

Casete	Casete
Película sin fin	Disco

Si en el área de título y mención de responsabilidad no se ha incluido la designación general de la clase de documento, al término que indique la designación específica se añadirá uno de los términos «película» o «vídeo» que convenga.

- 1 cartucho de película
- 2 videodiscos
- 1 videocasete

Puede añadirse al término que define la designación específica del material en la descripción de las videgrabaciones el nombre de una marca comercial o cualquier otra especificación técnica, entre paréntesis, si el uso de la videgrabación está condicionado a esta información. Si no se hace esta indicación en esta área, se hará constar en nota.

- 1 videocasete (VHS)
- 1 videodisco (CLV)

10.5.3 C Se complementará la extensión con datos relativos al tiempo de duración de la proyección. Se hará constar el tiempo total especificado en el documento en minutos, excepto cuando la duración sea inferior a cinco minutos, en cuyo caso se indicará en minutos y segundos.

- 10 rollos de película (150 min.)
- 2 videocasetes (VHS) (60 min.)
- 1 película sin fin (3 min. 30 seg.)

Si la duración no consta en el documento, se indicará el tiempo aproximado si puede averiguarse fácilmente.

- 1 videodisco (CAV) (ca. 20 min.)

Si el documento consta de más de una unidad física en cada una de las cuales se especifica la duración, el tiempo de duración de cada una de ellas *puede* ser mencionado como una alternativa al de duración de todo el documento.

- 2 videocasetes (U-Matic) (60, 65 min.)
- o*
- 2 videocasetes (U-Matic) (125 min.)

Si las distintas unidades físicas de un documento compuesto de varias tienen un tiempo de duración uniforme, *podrá* usarse la fórmula «cada uno/a» a continuación del tiempo de duración.

2 rollos de película (50 min. cada uno)

3 videodiscos (ca. 35 min. cada uno)

El tiempo de duración de las obras individuales contenidas en un solo documento, si figura en él, se hará constar en una nota que *puede* combinarse con la nota de contenido. En este caso, el tiempo total *puede* omitirse en el área de descripción física.

Cuando en el caso de un documento con varias obras sin título colectivo se describan independientemente las partes que lo componen, se expresará la extensión fraccionaria usando las siguientes fórmulas: «en el rollo, etc., de ... rollos, etc.» (si las distintas unidades físicas están numeradas en una sola secuencia), o «en 1 rollo, etc., de ... rollos, etc.» (si no hay una numeración seguida).

En la casete 2 de 5 videocasetes (20 min.)

En 1 rollo de 3 rollos de película (50 min.)

Opcionalmente, en el caso de las películas, se podrá añadir la longitud de la cinta.

1 rollo de película (22 min., 577 m)

10.5.4 MENCIÓN DE OTRAS CARACTERÍSTICAS FÍSICAS

Se hará mención de las siguientes características físicas, en el orden que se establece a continuación.

Material

Características especiales de la proyección (en el caso de las películas)

Características del sonido

Color

Velocidad de proyección (en el caso de las películas)

Velocidad (revoluciones por minuto) en los videodiscos

La mención de material es preceptiva solamente cuando sea necesaria la utilización de un equipo especial para la proyección

1 rollo de película (60 min.) : nitrato

10.5.4 A Características especiales de la proyección

Si una película exige requisitos especiales para ser proyectada, se harán constar lo más sucintamente posible (p.e., Cinerama, Panavisión, etc., sea anamórfico, tecniescópico, estereoscópico o pantalla múltiple).

13 rollos de película (150 min.) : Cinerama

10.5.4 B Características del sonido

Se indicará la presencia o ausencia de una banda sonora con las abreviaturas «son.» (sonora) o con la palabra «muda». Si una película muda ha sido rodada a la velocidad de las películas sonoras, se expresará esta circunstancia con los términos «muda con velocidad de son.».

2 rollos de película (95 min.) : Panavisión, son.

1 rollo de película (80 min.) : muda con velocidad de son.

1 videocasete (Beta) (50 min.) : son.

10.5.4 C Color

El color se indicará con las abreviaturas «bl. y n.» o «col.». Una impresión en sepia se describirá como si fuese en blanco y negro.

13 rollos de película (150 min.) : Cinemascope, son., col.

Cuando en la película o en la videograbación se combinen escenas en blanco y negro con escenas en color, se indicará sucintamente.

13 rollos de película (150 min.) : Cinemascope, son., col. con secuencias de presentación en bl. y n.

La mención del color *puede* ir seguida de términos relativos a la técnica empleada, entre paréntesis.

1 rollo (30 min.) : col. (Eastmancolor)

10.5.4 D Velocidad

En la descripción de una película *puede* hacerse constar la velocidad de la proyección expresándola en fotogramas por segundo (fps), si esta información se considera de interés.

13 rollos de película (150 min.) : Cinerama son., col., 25
fps

No se mencionará este dato si la velocidad de proyección es estándar (24 fps en las películas sonoras y 16 en las mudas).

En el caso de los videodiscos se *puede* hacer constar el número de revoluciones por minuto (rpm)

2 videodiscos (60 min.) : son., col., 1500 rpm

10.5.5 DIMENSIONES

10.5.5 A En el caso de las películas se hará constar la anchura de la cinta en milímetros. Cuando la anchura de la cinta sea de 8 milímetros se especificará si es simple, estándar, súper o Maurer.

2 rollos de película (24 min.) : son., col. ; 16 mm

1 rollo de película (20 min.) : muda, bl. y n. ; 8 mm
estándar

10.5.5 B En las videocasetes se expresará la anchura en milímetros, cuando no sea la medida estándar (13 mm).

1 videocinta (30 min.) : son., col.

1 videocasete (Beta) (60 min.) : son. col.

10.5.5 C En el caso de los videodiscos se hará constar la longitud del diámetro en centímetros.

2 videodiscos (60 min.) : son., col., 1.500 rpm ; 20 cm

10.5.5 D Si la película o la videograbación constan de varias unidades de distintos tamaños, se mencionarán la dimensión menor y la mayor, separadas por un guión.

2 rollos (ca. 25 min. cada uno) : son., col. ; 16-35 mm

10.5.6

Descripción de películas y videograbaciones

10.5.6 MATERIAL ANEJO

Se hará constar la clase y, *opcionalmente*, la descripción física de cualquier tipo de material anejo al documento que se describe, tal como se establece en 1.5.6.

1 rollo de película (25 min.) : muda, bl. y n. ; 8 mm
súper + 1 folleto (15 p. ; 18 cm)

1 videocasete (VHS) (3 min.) : son. col. + 1 casete

10.6 ÁREA DE SERIE

ELEMENTOS DEL ÁREA

Título de la serie

Títulos paralelos de la serie

Subtítulo y/o información complementaria sobre el título de la serie

Menciones de responsabilidad relativas a la serie

ISSN (Número Internacional de Publicaciones Seriadas)

Número de serie

Designación y/o título de subseries y secciones

Títulos paralelos de subseries y secciones

Subtítulo y/o información complementaria sobre el título de subseries y secciones

Menciones de responsabilidad relativas a subseries y secciones

ISSN de subseries y secciones

Número de subseries y secciones

10.6.1 FUENTES

Véase 10.0.1 B

10.6.2 PUNTUACIÓN PRESCRITA

Véase 1.6.2

10.6.3 TÍTULO DE LA SERIE

Véase 1.6.3

10.6.4 TÍTULO PARALELO DE LA SERIE

Véase 1.6.4

10.6.5 SUBTÍTULO Y/O INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA SOBRE EL TÍTULO DE LA SERIE

Véase 1.6.5

10.6.6 MENCIONES DE RESPONSABILIDAD RELATIVAS A LA SERIE

Véase 1.6.6

10.6.7 ISSN (Número Internacional Normalizado de Publicaciones Seriadas)

Véase 1.6.7

10.6.8 NÚMERO DE SERIE

Véase 1.6.8

10.6.9 DESIGNACIÓN Y/O TÍTULO DE SUBSERIES Y SECCIONES

Véase 1.6.9

10.6.10 TÍTULOS PARALELOS DE SUBSERIES Y SECCIONES

Véase 1.6.10

10.6.11 SUBTÍTULO Y/O INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA SOBRE EL TÍTULO DE SUBSERIES Y SECCIONES

Véase 1.6.11

10.6.12 **Descripción de películas y videgrabaciones**

10.6.12 MENCIONES DE RESPONSABILIDAD RELATIVAS A SUBSERIES Y SECCIONES

Véase 1.6.12

10.6.13 ISSN DE SUBSERIES Y SECCIONES

Véase 1.6.13

10.6.14 NÚMERO DE SUBSERIES Y SECCIONES

Véase 1.6.14

10.6.15 MÁS DE UNA SERIE

Véase 1.6.15

10.7 **ÁREA DE NOTAS**

10.7.1 FUENTES

Véase 10.0.1 B

10.7.2 PUNTUACIÓN PRESCRITA

Véase 1.7.2

10.7.3 NATURALEZA Y FORMA DE LAS NOTAS

Véase 1.7.3

10.7.4 ORDEN DE LAS NOTAS

10.7.4 A **Notas que complementan la información de un área determinada**

10.7.4 A a) Área de título y de mención de responsabilidad

Quando proceda incluir alguna nota relacionada con alguno de los elementos de esta área, se hará como se indica en 1.7.4 A a).

En el caso de películas cinematográficas y de videograbaciones se redactarán, además, notas específicas en los siguientes casos:

Naturaleza y forma del documento.

Documental
Película educativa
Obra para la televisión
Película publicitaria

Lengua o lenguas de los diálogos, canciones o textos.

En ruso
Versión original con subtítulos en español
Doblada al español
En español, con canciones en inglés

Menciones de responsabilidad que opcionalmente se decida poner en nota (véase 10.1.7). Pueden incluirse menciones tomadas de fuentes externas al documento, variantes de nombres de personas o de entidades que hayan participado en la obra y no puedan ser incluidas en otras áreas de la descripción.

Presentador: Fernando Rey
Intérpretes: Francisco Rabal, Asunción Balaguer, Agustín González
Asesoría científica, José Verdejo Bravo
Basada en la novela de Pearl S. Buck
Subvencionada por el Ministerio de Cultura
Con la autorización del Patronato del Museo

10.7.4 A b) Área de edición e historia bibliográfica

Además de los casos enumerados en 1.7.4 A b), se redactarán notas referentes a versiones anteriores, particularidades históricas de la cinta, etc.

Versión abreviada de la película del mismo título de 1979
Versión española de la inglesa de 1962 titulada «Jenny's birthday»
Cinta censurada con el corte de una secuencia de dos minutos, según certificado de 10 de abril de 1944

10.7.4 A c) Área de publicación, distribución, etc.

Se harán notas referentes a datos de la publicación, distribución, etc., o de la fecha, si no han sido ya consignados en el área correspondiente. Se hará constar una fecha de edición original distinta a la de publicación, distribución, etc.

Realizada en 1974

Se *podrá* hacer mención del país donde se exhibió por primera vez una película si no está mencionado o no puede deducirse de cualquier otro lugar de la descripción.

Presentada por primera vez en Francia

10.7.4 A d) Área de descripción física y material anejo

Podrán hacerse constar los siguientes datos, de acuerdo con el nivel de detalle elegido para la descripción:

Cualquier característica especial del sonido de una película o de una videgrabación (p.e., óptico o magnético, si la banda sonora está integrada físicamente en la película o si el sonido está separado en una grabación sincronizada).

Banda sonora magnética

Banda sonora óptica

La longitud del documento (película o cinta) en metros, si no figura en el área correspondiente (véase 10.5.3 C).

90 cm de cinta

El proceso o sistema de color empleado en una película o en una videgrabación o cualquier otro detalle relacionado con él.

Sistema de grabación del color: PAL

Impresión en sepia

La forma de impresión, es decir, si es negativo, positivo, reversión, reversión internegativa, internegativo, interpositivo, separación de colores, duplicado, duplicación positiva o negativa en láminas finas. Si se trata de material original archivado en fragmentos, se especificará si se trata del rollo A, B, C, etc.

La materia básica de la película, es decir, si es nitrato, acetato o poliéster, si no consta ya en el área correspondiente (10.5.4).

El sistema de videograbación si este dato no se ha mencionado ya en el área de descripción física.

Los números de líneas y de campos, seguidos de la frecuencia de modulación (banda alta, banda baja, etc.) en las videocintas de dos pulgadas.

Estándar ; 405 líneas, 50 campos, banda alta

La generación de la grabación a la que pertenece una videocinta y si es copia maestra o copia destinada a la proyección.

Tercera generación, para proyectar

Las características especiales de la proyección, si no se han especificado ya en el área de descripción física.

Proyección estereoscópica

En los videodiscos, la duración de las imágenes en movimiento y el número de imágenes fijas, si contienen ambos tipos de imágenes.

60 min. de imágenes en movimiento y 2.000 imágenes fijas

Otros formatos en los que puede estar disponible una película o una videograbación.

También en 70 mm

Disponible en VHS y Beta

Podrán especificarse en esta área otros datos físicos importantes para el uso o el almacenamiento de las películas y videograbaciones.

Si se considera importante *podrán* incluirse notas sobre el material anejo. Igualmente podrán indicarse datos relativos al propio material anejo no citados en el área de descripción física, o que no hayan sido dados en un asiento separado para la descripción de una parte en el caso de una descripción en dos o más niveles. Véase 1.5.6 D.

Reproducción de fotogramas en el folleto anejo

10.7.4 A e) Área de serie

Véase 1.7.4 A e)

10.7.4 B Notas no relacionadas con un área determinada

10.7.4 B a) En el caso de notas no relacionadas con un área determinada, se procederá como se establece en 1.7.4 B.

Tesis Univ. Deusto

Tirada especial de 500 copias

Contiene: Candilejas ; Un día de placer ; Los ociosos

10.7.4 B b) *Puede* redactarse una nota sobre el público al que está destinada la obra si consta en el documento, su estuche o el material anejo impreso.

Destinado a estudiantes de grado medio

No recomendada para menores de 13 años

10.7.4 B c) Si se describe material no montado y noticiarios *podrá* hacerse una nota para indicar el contenido y la longitud de cada toma, utilizando abreviaturas normalizadas. Véase 10.1.3 B.

10.7.4 B d) Cuando se describa por separado una parte con título independiente de una película o videgrabación con varias obras sin título colectivo, se redactará una nota precedida de la preposición «con», indicando las restantes partes con título independiente contenidas en el documento.

Con: Tecnología y medio ambiente / realización y dirección José Humberto Oyamburu y Boix. Un pequeño colonizador verde / realizador, Guillermo Zúñiga. Vida y muerte del bosque / realización y dirección, Vicente Ribarrocha García

10.7.4 B e) Se hará una nota para mencionar números de importancia que lleve el documento distintos de un número internacional normalizado que se consideren de interés. Véase 1.8.

D.L. M.8939-1987

10.7.4 C Notas referentes al ejemplar

Véase 1.7.4 C

10.8 ÁREA DEL NÚMERO NORMALIZADO Y DE LAS CONDICIONES DE ADQUISICIÓN

ELEMENTO DEL ÁREA

ISBN (Número normalizado o equivalente)

Título clave

Condiciones de adquisición y/o precio

10.8.1 FUENTES

Véase 10.0.1 B

10.8.2 PUNTUACIÓN PRESCRITA

Véase 1.8.2

10.8.3 ISBN

10.8.3 A No existe número internacional normalizado para películas y videgrabaciones. Si el documento tiene ISBN o ISSN, se hará constar como se indica en 1.8.3.

10.8.3. B A falta de número internacional normalizado, se indicará en esta área cualquier número o símbolo de identificación asignado al documento con carácter internacional.

10.8.4 TÍTULO CLAVE

Véase 1.8.4

10.8.5 CONDICIONES DE ADQUISICIÓN Y/O PRECIO

Véase 1.8.5

10.8.6 VARIOS ISBN

Véase 1.8.6

10.9 PELÍCULAS Y VÍDEOGRABACIONES EN VARIAS UNIDADES FÍSICAS

Véase 1.9